అక్రమ చెల్లింపులు కూడదు అక్రమ అనుకూలత కూడదు

ఒక అక్రమ అనుకూలతను పొందడనికి ప్రభుత్వ ఉద్యోగులతో సహా, ఎవరికీ కూడా ప్రత్యక్షంగానో పరోక్షంగానో డబ్బు చెల్లింపులు చేయరాదు లేదా విలువైనది దేనినీ ఇస్తామని చెప్పకూడదు, హామి ఇవ్వకూడదు, లేదా చెల్లింకకూడదు. దీనిలో యూనివెర్సల్ నుండి ముందస్తు ఆమోదం లేకుండా ఒక అధికారికి బహుమతులు ఇవ్వడం లేదా ప్రయాణం మరియు ఆథిత్యానికి డబ్బు చెల్లించడం కూడా ఉంది.

ఉదాహరణకు, మేము క్రింది చెల్లింపులు చెయ్యము:

- ఒక సేల్ ను పొందడం కొరకు ఒక అధికారికి
- చట్టమును ప్రభావపరచడం కొరకు
- ఒక తనిఖీని సఫలం అవ్వడం కొరకు ఒక తనిఖీ అధికారికి
- పేపర్ వర్క్ ను వేగవంతం చేయడం కొరకు ఒక కస్టంస్ అధికారికి
- ప్రీ-షిప్పింగ్ ప్రాడక్ట్ తనిఖీలను ఏర్పాటు చేయడం కొరకు
- ప్రాడక్ట్ డెలివరీ యొక్క ధృవపత్రం జారీ చేయడం కొరకు ఒక అధికారికి
- విసా లేదా వర్క్ పెర్మిట్ ను ప్రాసస్ చేయడంకొరకు ఒక కస్టంస్ అదికారికి
- ఒక ఫైటో-సానిటరీ ధృవపత్రం జారీ చేయడం కొరకు ఒక అధికారికి
- ఒక గ్రేడింగ్ తనిఖీను ప్రభావపరచడం కొరకు ఒక అధికారికి
- ఏ అధికారికైనా వారి పనిని చేయడం కొరకు ఒక టిప్ లేదా గ్రాజివిటీ ఇవ్వడం

యూనివెర్సల్ తరఫున ఎటువంటి చెల్లింపులనూచేయకూడదు. అట్టి చెల్లింపులు చేయాలని ఎవరైనా అడిగితే, వెంటనే మాకు తెలియజేయండి.

మేము మీనుండి ఈ క్రిందవి ఆశిస్తునాము:

- యూనివెర్సల్ విధానాలు, ఎఫ్‌సిపిఎ లేదా మీ దేశములోని ఇతర చట్టాలను ఉల్లంఘించేఎటువంటి చర్యలను చేయరాదు.
- యూనివెర్సల్ యొక్కప్రవర్తనా నియమావళి మరియు అవినీతి-నొరోధక పాటింపు మాన్యువల్ గురించి తెలుసి ఉండడం మరియు వాటిని అనుసరించడం.
- మీ అధికారులు, డైరెక్టర్లు లేదా సిబ్బంది ఎవరైనా ప్రభుత్వ అధికారిగా ఉంటే, లేదా ఒక అధికారి యొక్క బంధువు అయి ఉంటే, లేదా ఒక ధికారి మీ సంస్థలో గణనీయమైన ఆర్ధిక ఆసక్తి కలిగి ఉంటే, మాకు చెప్పాలి.
- యూనివెర్సల్ యొక్క ముందస్తు వ్రాతపూరిత ఆమోదం లేకుండా మా ఎకౌంటుకు సబ్-కాంట్రాక్టర్లు, ప్రతినిదులు లేదా ఏజెంటులను ఉపయోగించరాదు.
- యాజమాన్యం లేదా మేనేజ్‌మెంట్ లో మార్పు వంటి పాటింపు మీద ప్రభావం చూపగల ప్రధానమైన మార్పులుఏవైనామీ సంస్థలో జరిగితే, తక్షణం మాకు తెలిఅజేయాలి.
- ఒక ప్రభుత్వ అధికారి ఎప్పుడైనా తనకు ఏదైనా చెల్లించమని అడిగితే లేదా యూనివెర్సల్ యొక్కవిధానాలను ఉల్లంగించే దేనిసైనా ఇవ్వమని మిమ్మల్ని అడిగితే,మాకు తెలియజేయాలి.

Universal
UNIVERSAL CORPORATION

P.O. Box 25099
Richmond, Virginia 23260
USA

www.universalcorp.com
ఇ-మెయిల్: compliance@universalleaf.com
www.Ethicspoint.com

LEG1302 TEL

Universal
UNIVERSAL CORPORATION

యూనివెర్సల్ సిద్ధాంతాలు: నిజాయతితో నేతృత్వం

అవినీతి-నిరోధకం

www.universalcorp.com/compliance

Universal
UNIVERSAL CORPORATE COMPLIANCE

నిజాయతితో నేతృత్వం

జార్జ్ ఫ్రీమాన్

ఛైర్మన్, అధ్యక్షుడు మరియు ఛీఫ్ ఎగ్జిక్యిటివ్ ఆఫీసర్

Universal Corporation సంస్థల కుటుంబం 100 సంవత్సరాలకుపైగా వ్యాపారాలు నిర్వహిస్తూ ఉంది. ఈ కాలములో, మా అతి ముఖ్యమైన వ్యాపార ఆస్తి అయిన- నియాయతి ని సృష్టించి దానిని రక్షించడం కొరకు ప్రపంచవ్యాప్తంగా మన సిబ్బందితీవ్రంగా శ్రమిస్తూ వచ్చారు. లంచగొండితనం అనేది మన వ్యాపరాలకు, సిబ్బందికి మరియు మన సాంస్కృతికి పెను అపాయము వంటిది. మన వ్యాపారాలను అత్యున్నత నైతిక ప్రమాణాలకు అనుగుణంగా నడిపించడం మరియు అవినీతిని ఖండించడం అనేది మన కస్టమర్లకు, మన సమాజాలకు, మన షేర్‌హోల్డర్లకు మరియు మనకు కూడా మనం చూపవలసిన కర్తవ్యం. ఒక మాటలో చెప్పాలంటే: **మనం లంచాలు ఇవ్వము.**

మేము ఎల్లప్పుడూ అత్యున్నత ప్రమాణాలకు కట్టుబడి ఉంటాం మరియు ప్రపంచవ్యాప్తంగా ఉన్న మన వ్యాపార భాగస్వాములానుండి కూడా దానినే ఆశిస్తున్నాము. మీరు ఒక సప్లయర్ అయినా, వెండార్ అయినా, ఏజెంట్, ఫార్వర్డర్, బ్రోకర్, సలహాదారుడు లేదా ఇతర మధ్యవర్తి అని మీరు ఎవరైనా సరే, మీరు కూడా మా విలువలను కలిగియుండాలని మరియు చట్టపరమైన పాటింపుకు కట్టుబడి ఉండాలని ఆశిస్తునాము.

మీరు ప్రపంచంలో ఎక్కడ ఉన్నారనేదానితో నిమిత్తం లేకుండా లేదా యూనివెర్సల్ కు ఏ రకమైన సేవలు అందిస్తున్నరనేదానితో నిమిత్తం లేకుండా, ఎవరికీ లంచాలు ఇవ్వడం, కిక్‌బ్యాక్ లు ఇవ్వడం లేదా అకరమ చెల్లింపులు చేయడం ఎప్పటికీ అంగీకారయోగ్యం కాదు.

మా విధానలను మీరు పాటిస్తారని మాకు మీ నుండి వాగ్దానం కావాలి. సక్రమమైనదానినే చేయడం, మాతో పారదర్శకత్వం మరియు నిజాయతితో కూడిన సత్సంబంధమును ఏర్పరుచుకోవడం వలన పని చేయుటకు ఒక సానుకూలమైన పాటింపుతో కూడిన వాతావరణమును సృషిటించడానికి మరియు నిరంతర పరస్పర విజయవంతమైన వ్యాపార సంబంధాన్ని పెంపొందుటకు తోడ్పడుతుంది.

యూనివెర్సల్ ప్రపంచవ్యాప్త అనుసరణ ప్రోగ్రాం

Universal
UNIVERSAL CORPORATE COMPLIANCE

మనం విజాయతితో వ్యవహరించాలని, అనుసరణ విధానాల ప్రకారం నడుచుకుంటామని యూనివెర్సల్ప్రపంచవ్యాప్త అనుసరణ ప్రోగ్రాం నిర్ధారిస్తుంది. ప్రజలకు అంధుబాటులో ఉన్న వెబ్‌సైట్ లో ఒక అనుసరణ పేజిని యూనివెర్సల్ రూపొందించింది మరియు ఆ అనుసరణ పేజిని పదిహేను భషలలో అందుబాటిలో ఉంచింది.

అనుసరణ గురించి మరింత వివరాలకు దయచేసి మా అనుసరణ పేజిని సందర్శించండి: *www.universalcorp.com/compliance*

ప్రవర్తనా నియమావళి మరియు అవినీతి-వ్యతిరేక అనుసరణ మాన్యువల్

యూనివెర్సల్ అనుసరణ మరియు నిజాయతికి విలువ ఇస్తుంది. మా విజయంలో ముఖ్య పాత్ర నిజాయతి పట్ల మా నిబద్ధత. యూనివెర్సల్ యొక్క ప్రవర్తనా నియమావళి (సిఓసి) మరియు అవినీతి-నిరోధక అనుసరణ మాన్యువల్ (ఎసిఎమ్) మన ప్రధాన అనుసరణ మరియు నైతికవిలువల డాక్యుమెంట్లు మరియు అవి అనుసరణ పట్ల మా విధానాలను తెలియజేస్తుంది.

యు.ఎస్. విదేశీ అక్రమ పద్ధతుల చట్టం (ఎఫ్‌సిపీఎ)

"ఏయొక్క జారీచేసేవారు, దేశీయ సంస్థ, యు.ఎస్. తో సంబంధుమున్న ఏ వ్యక్తి అయినా సరే, వ్యాపరమును పొందడం కొరకు లేదా నిలబెట్టుకోవడం కొరకు గాని లేదా అక్రమ అనుకూలం పొందడం కొరకు గాని ఏయొక్క విదేశీ అధికారికి ప్రత్యక్షంగానో పరోక్ష్యంగానో ("ఎరుక"తో) లంచం లేదా ఏదైనా విలువైనది చెల్లించడానికి లేదా లంచం ఇస్తామనే హామిని ముందుకు తీసుకువెళ్ళడానికి ఎటువంటి చర్యలను తీసుకోరాదు."

యూనివెర్సల్ ఎఫసిపిఎ తో అనుసరణ కలిగి ఉన్నది మరియు ప్రపంచవ్యాప్తంగా ఉన్న మా వ్యాపార భాగస్వామ్యులు కూడా దానితో అనుసరణ కలిగి ఉండాలని మేము ఆశిస్తున్నాము. వ్యాపరమును పొందడం కొరకు లేదా నిలబెట్టుకోవడం కొరకు గాని లేదా అక్రమ అనుకూలం పొందడం కొరకు గాని ఏయొక్క ప్రభుత్వ అధికారికి **డబ్బు గాని లేదా ఏదైనా విలువైనది గాని లంచంగా ఇవ్వడాన్ని లేదా ఇస్తానని హామి ఇవ్వడాన్ని ఎఫసిపిఎ చట్టవిరోధం చేసింది.** ఇది సంస్థలకు మరియు వాటి సిబ్బందులకు మరియు ఆ సంస్థలకు ప్రాతినిధ్యం వహిస్తున్న మూడవ పక్షాలకు వర్తిస్తుంది. యూనివెర్సల్ యొక్క ప్రపంచవ్యాప్త అనుసరణ ప్రోగ్రాం మరియు మా విధానాలు ఎఫసిపిఎ తో అనుసరణ సాధించడానికి తోడ్పడుతున్నాయి.

"అధికారి అనే పదానికి ఎఫసిపిఎ వారి నిర్వచనం: ఒక విదేశీ ప్రభుత్వం లేదా ఏదైనా విభాగం, ఏజెన్సీ, లేదా వాటికి సంబంధించిన సంస్థ లేదా ఒక ప్రభుత్వ అంతర్జాతీయ సంస్థ యొక్క ఏ అధికారి లేదా సిబ్బంది లేదా అట్టి విదేశీ ప్రభుత్వం లేదా ఏదైనా విభాగం, ఏజెన్సీ, లేదా వాటికి సంబంధించిన సంస్థ లేదా ఒక ప్రభుత్వ అంతర్జాతీయ కొరకు లేదా దాని తరపున అధికారిక హోదాలో పనిచేసతున్న వ్యక్తి ఎవరైనా;

మరింత వివరాలకు దయచేసి ఎసిఎం యొక్క 8వ పేజిని చూడండి.